

PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU 29 JANVIER 2009
NOTULEN VAN DE GEMEENTERAADSZITTING VAN 29 JANUARI 2009.

Présents: Mme Carthé, Bourgmestre-Président, MM. Van Laethem, Coppens, Mme De Saeger,
Aanwezig : Mme Dehing-van den Broeck, M. Kompany, Mme Bergers et M. Petrini, Echevins;
MM. Scheepmans, M. Dolet, M. Beeckmans, Mme De Greef-De Neef, M. Gillard,
Mme De Bast, M. Van Gucht, Mme Van Linter, MM. Van Dam, Alu, Delvaux,
Mme Souiss, MM. Van Damme et Van Eyck, Membres;
M. Vanhove, Secrétaire communal.

Excusés – Verontschuldigd : M. Dewaels, Mme Debuyck, M. Genard, Mme Arend et M. Parmentier.

La **séance publique** est ouverte à 20.15 heures.
De **openbare zitting** vangt aan te 20.15 uur.

Le procès-verbal de la séance du 18 décembre 2008 est approuvé par 14 voix contre 7 de MM. Dolet, Beeckmans, Gillard, Mme Van Linter, MM. Alu, Van Damme et Van Eyck.

De notulen van de Raadszitting van 18 december 2008 worden goedgekeurd met 14 stemmen tegen 7 van de heren Dolet, Beeckmans, Gillard, Mw Van Linter, de heren Alu, Van Damme en Van Eyck.

1.- Caisse communale - Procès-verbal de vérification de la caisse – 4^{ème} trimestre 2008.
Gemeentekas – Proces-verbaal van onderzoek van de kas – 4^{de} trimester 2008.

Conformément à l'article 131 de la Loi communale, le Conseil prend connaissance de cette vérification de caisse qui mentionne, au 8 décembre 2008, un avoir créditeur justifié de + 2.733.797,99 €

Overeenkomstig artikel 131 van de Gemeentewet neemt de Raad kennis van dit kasnazicht dat, op 8 december 2008, een verantwoord creditvermogen weergeeft van + 2.733.797,99 €

2.- Instruction publique – DAS (Dispositif d'Accrochage Scolaire) – Projets année scolaire 2008-2009 – Signature d'une convention – Ratification.
Openbaar onderwijs – Programma Preventie Schoolverzuim van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (P.S.V.) – Projecten schooljaar 2008-2009 – Ondertekening van een overeenkomst – Bekrachtiging.

(voir annexe – zie bijlage)

Ces décisions sont prises à l'unanimité - Deze beslissingen worden genomen met algemene stemmen.

3.- Personnel – Règlement sur les conditions de recrutement et de promotion du personnel administratif, technique, ouvrier et de la bibliothèque – Modifications – Règlement coordonné.

Personeel - Reglement over de aanwervings- en bevorderingsvoorwaarden van het administratief, technisch, werklieden- en bibliotheekpersoneel – Wijzigingen – Gecoördineerd reglement.

(voir annexe – zie bijlage)

4.- Personnel – Règlement sur le statut pécuniaire du personnel administratif, technique, ouvrier et de la bibliothèque – Modifications – Règlement coordonné.

Personeel - Reglement over geldelijk statuut van het administratief, technisch, werklieden- en bibliotheekpersoneel – Wijzigingen – Gecoördineerd reglement.

(voir annexe – zie bijlage)

5.- Personnel – Règlement sur les congés du personnel communal – Modifications – Règlement coordonné.

Personeel – Verlofreglement van het gemeentepersoneel – Wijzigingen – Gecoördineerd reglement.

(voir annexe – zie bijlage)

6.- Personnel – Règlement concernant la formation et le fonctionnement des cellules de formation – Modification – Règlement coordonné.

Personeel – Reglement betreffende de vorming en de werking van de vormingscellen – Wijziging – Gecoördineerd reglement.

(voir annexe – zie bijlage)

Ces décisions sont approuvées par 20 voix et 1 abstention de Mme Van Linter.

Deze beslissingen worden goedgekeurd met 20 stemmen en 1 onthouding van Mw Van Linter.

7.- Urbanisme – Plan Particulier d’Affectation du Sol (PPAS) III dénommé “Place communale et abords” approuvé par AR du 20 juin 1974 – Annulation des décisions de modifications partielles.

Stedenbouw – Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) III genoemd “Gemeenteplein en omgeving” goedgekeurd door KB van 20 juni 1974 – Vernietiging van de beslissingen tot gedeeltelijke wijzigingen.

(voir annexe – zie bijlage)

Cette décision est approuvée par 19 voix contre 1 de M. Beeckmans et 1 abstention de Mme Van Linter.

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 19 stemmen tegen 1 van de heer Beeckmans en 1 onthouding van Mw Van Linter.

- 8.- Urbanisme – Convention entre l'IBGE et la commune de Ganshoren réglant l'octroi d'un subside P.E.B. – Ratification.
Stedenbouw – Overeenkomst tussen het BIM en de gemeente Ganshoren houdende toekenning van een E.P.B.-toelage – Bekrachtiging.

(voir annexe – zie bijlage)

(voir n° 1445 du registre-annexe aux délibérations du Conseil - zie nr 1445 van het bijregister der Raadsnotulen)

- 9.- Travaux Publics - Liste récapitulative des marchés d'un montant, hors T.V.A., inférieur à 5.500,00 € passés par procédure négociée.
Openbare Werken - Samenvattende lijst van de opdrachten gegund bij onderhandelingsprocedure, waarvan het bedrag, exclusief B.T.W., kleiner is dan 5.500,00 €

(voir annexe – zie bijlage)

Mme De Bast entre en séance - Mw De Bast treedt de zitting bij.

- 10.- Travaux Publics - Création de 2 fenêtres en façade arrière de la maison communale II, sise 31, avenue de Villegas – Fixation du mode de passation du marché – Approbation du cahier spécial des charges.
Openbare Werken - Plaatsen van 2 ramen in de achtergevel van het gemeentehuis II gelegen 31, de Villegaslaan – Vaststelling van de gunningswijze van de opdracht – Goedkeuring van het bijzonder lastenboek.

(voir annexe – zie bijlage)

- 11.- Travaux Publics - Enlèvement du faux-plafond existant dans la salle omnisports du Hall des Sports sis 114, rue Vanderveken – Fixation du mode de passation du marché – Approbation du cahier spécial des charges.
Openbare Werken - Verwijderen van het huidig vals plafond in de sportzaal van de Sporthal gelegen 114, Vandervekenstraat – Vaststelling van de gunningswijze van de opdracht – Goedkeuring van het bijzonder lastenboek.

(voir annexe – zie bijlage)

- 12.- Travaux Publics - Achat de signalisation routière – Fixation du mode de passation du marché et approbation du cahier spécial des charges.
Openbare Werken - Aankoop van verkeerssignalisatie – Vaststelling van de gunningwijze van de opdracht en goedkeuring van het bijzonder lastenboek.

(voir annexe – zie bijlage)

- 13.- Travaux Publics - Achat de matériel et de logiciel informatiques – Fixation du mode de passation du marché et approbation du cahier spécial des charges.
Openbare Werken - Aankoop van informaticamaterieel (hard- en software) – Vaststelling van de gunningswijze van de opdracht en goedkeuring van het bijzonder lastenboek.

(voir annexe – zie bijlage)

Ces décisions sont prises à l'unanimité - Deze beslissingen worden genomen met algemene stemmen.

- 14.- Travaux Publics - Extension de la maison Communale d'Accueil pour enfants « Les Coccinelles » – Fixation du mode de passation du marché et approbation des documents d'adjudication – Arrêté de suspension du 24 décembre 2008 – Maintien de la décision incriminée du 30.10.2008.
Openbare Werken - Uitbreiding van het Gemeentelijk Opvanghuis voor Kinderen “Les Coccinelles” – Vaststelling van de gunningswijze van de opdracht en goedkeuring van de aanbestedingsdocumenten – Schorsingsbesluit van 24 december 2008 – Handhaving van de gewraakte beslissing van 30.10.2008.

(voir annexe – zie bijlage)

Cette décision est approuvée par 20 voix contre 1 de Mme Van Linter et 1 abstention de M. Beeckmans.

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 20 stemmen tegen 1 van Mw Van Linter en 1 onthouding van de heer Beeckmans.

- 15.- Travaux Publics - Projet de sécurisation des immeubles sociaux situés sur le territoire de la commune – Adhésion de la commune au projet de la phase n° 7 – Approbation du projet de convention – Sollicitation du subside régional.
Openbare Werken - Project inzake beveiliging van de sociale woningen gelegen op het grondgebied van de gemeente – Toetreding van de gemeente tot het project van de fase n° 7 – Goedkeuring van het ontwerp van overeenkomst – Aanvraag van de gewestelijke subsidie.

(voir annexe – zie bijlage)

- 16.- Travaux Publics - Projet de sécurisation des immeubles sociaux situés sur le territoire de la commune – Adhésion de la commune au projet de la phase n° 8 – Approbation du projet de convention – Sollicitation du subside régional.
Openbare Werken - Project inzake beveiliging van de sociale woningen gelegen op het grondgebied van de gemeente – Toetreding van de gemeente tot het project van de fase n° 8 – Goedkeuring van het ontwerp van overeenkomst – Aanvraag van de gewestelijke subsidie.

(voir annexe – zie bijlage)

Ces décisions sont prises à l'unanimité - Deze beslissingen worden genomen met algemene stemmen.

17.- Police – Modifications du Règlement Général de Police (RGP) – Approbation.
Politie – Wijzigingen aan het Algemeen Politiereglement (APR) – Goedkeuring.

(voir annexe – zie bijlage)

Cette décision est approuvée par 21 voix et 1 abstention de Mme Van Linter.

Deze beslissing wordt goedgekeurd met 21 stemmen en 1 onthouding van Mw Van Linter.

**La séance publique est levée à 21.30 heures. Le Conseil poursuit ses délibérations à huis clos.
De openbare zitting wordt geheven om 21.30 uur. De Raad beraadslaat vervolgens met
gesloten deuren.**

18.- Personnel technique – Engagement d’un architecte sous contrat à durée indéterminée dans le
cadre de la P.E.B. – Ratification.

Technisch personeel – Aanwerving van een architect onder arbeidsovereenkomst van
onbepaalde duur in het kader van de E.P.B. – Bekrachtiging.

(voir annexe)

Le Conseil ratifie cette décision par 17 voix, contre 3 et 2 abstentions.

De Raad bekrachtigt deze beslissing met 17 stemmen tegen 3 en 2 onthoudingen.

L’ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 21.35 heures.
De agenda afgehandeld zijnde wordt de zitting geheven te 21.35 uur.

Ainsi délibéré en séance du 29 janvier 2009.
Alzo beraadslaagd in zitting van 29 januari 2009.

Le Secrétaire,
De Secretaris,
Voorzitter,

Le Bourgmestre-Président,
De Burgemeester-

Marc VANHOVE.

Michèle CARTHÉ.

